

<b>Zeitschrift:</b>	Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
<b>Herausgeber:</b>	Organización de los Suizos en el extranjero
<b>Band:</b>	25 (1998)
<b>Heft:</b>	6
 <b>Artikel:</b>	Entrevista con el consejero federal Adolf Ogi sobre Sion 2006 : "Deseamos cimentar nuestro espíritu de solidaridad"
<b>Autor:</b>	Ogi, Adolf / Baumann, Alice
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-908878">https://doi.org/10.5169/seals-908878</a>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

pague IVA. Posiblemente esta decisión obedece al deseo de amortiguar la impresión de que nos forramos de dinero y al de impresionar positivamente a los 118 jurados del COI. Pese a que Flavio Cotti, presidente federal, subrayó en la sesión de otoño que: «Dicha decisión tomada ahora es pura coincidencia», no logró disipar el reproche de que aunque el OIC había solicitado ser dispensado del IVA en 1994, es ahora que Suiza presentó su candidatura para los juegos de invierno que se les concedió la dispensa. Además, aún falta la opinión de los consejeros nacionales al respecto.

Lo que sí es seguro es que los consejeros federales le dan gran importancia a nuestra candidatura olímpica. Esto lo demuestra el hecho de que el Sr. Cotti le dedicó un sábado a inspeccionar (en helicóptero) todos los sitios previstos. Ya el 4 de marzo de 1998, el ex director de la Asociación de Esquí y actual consejero federal Adolf Ogi le imploró a los consejeros nacionales y de los estados: «Si no logramos organizar los juegos, los habitantes de los valles se mudarán a las ciudades y las llenarán.» Entre otras, Ogi había dicho en el Congreso de los Suizos en el Extranjero 1997 en Lugano, que la Expo, la olimpiada y la elaboración positiva del pasado significan para Suiza el nuevo auge y confianza en sí misma.

### **Convencer a los amigos del deporte en todo el mundo**

Suiza desea ganar. Nadie sabe exactamente cuáles son los criterios aplicados por los jurados. Es de esperar que en junio de 1999, quede claro si Suiza además de cumplir con los criterios objetivos, tiene suficientes amigos en el mundo. En caso de que fracasemos, nuestro país necesariamente tendrá que mostrarse de su lado deportivo. Jean-Daniel Mudry suele decir: «Quienes practican deportes, juegan limpio y saben perder.»

El dossier presentado para la candidatura de Sion 2006 se puede leer bajo <http://www.sion2006.ch> en el Internet.

Entrevista con el consejero federal Adolf Ogi sobre Sion 2006

## **«Deseamos cimentar nuestro**



**Adolf Ogi, consejero federal, considera que el deporte salvará a Suiza del aislamiento en el que se encuentra por su propia culpa.**  
**(Foto: Keystone)**

**¿Sr. Ogi, por qué necesita nuestro país un evento tan grande como lo son los Juegos Olímpicos de Invierno 2006?**

La candidatura en sí y la posible concesión de los Juegos Olímpicos 2006 nos ofrecen una plataforma en el exterior para presentar a nuestra Suiza como país abierto y digno de ser visitado. Recibiríamos un «empujón» que nos permitiría entrar al nuevo milenio llenos de energía y confianza en nosotros mismos. La candidatura nos da la posibilidad de obrar juntos a favor de una meta común de importancia nacional porque va mucho más allá del deporte en sí.

Cuando los miembros de la Comisión de Evaluación del COI visitaron recientemente a Sion, subrayaron la estabilidad de nuestro país, su seguridad y el apoyo de las comunidades, del cantón, del gobierno federal y de la Asociación Olímpica Suiza (AOS). A nuestros huéspedes extranjeros les gustó el buen concepto de Sion como centro de las actividades, la experiencia de los habitantes del Valais con la organización de competencias internacionales y la infraestructura existente en cuanto a hoteles, transporte público y servicios de salud.

**Recientemente, Suiza ha sido bastante sacudida. ¿Siente Ud. que la candidatura ya ha logrado que nuestro país resurja?**

Nuestra candidatura es una oportunidad de fortalecer el espíritu de solidaridad de

# «Le no habrá sido difícil organizar los Juegos Olímpicos con el espíritu de solidaridad»

nuestro país que tiene 4 idiomas, 4 culturas y 26 cantones. Actualmente, los países pequeños como lo es Suiza, tienen pocas oportunidades de realizar proyectos que cuenten con el apoyo del público en general y que, al mismo tiempo, sean de gran interés internacional. El resurgimiento que Ud. menciona no se basa en un sólo proyecto; la candidatura es todo un recipiente que permite contribuir al futuro de Suiza.

**¿Cuáles consecuencias espera Ud. en su calidad de ministro de los deportes en cuanto a estos, a la economía y a la ecología?**

El ejemplo de Lillehammer 1994 demuestra que un evento olímpico en el propio país sirve de aliciente para

mejorar la posición del deporte en la sociedad. Por eso pienso que la meta a largo plazo de Juegos Olímpicos en nuestro país puede darle impulsos importantes al deporte entre los jóvenes y entre el público en general. Nos anima a todos a movernos más. En una época en la que gastamos más de CHF 100 millones por día para restaurar la salud de nuestro pueblo, estos impulsos son muy positivos. Desde el punto de vista económico podríamos fomentar nuevos puestos de trabajo y optimizar nuestra oferta turística. Además, otro triunfo de nuestra candidatura es que Sion 2006 se basa en el desarrollo continuado. En el folleto demostramos como este principio puede realizarse en los campos ecológico, político, económico, social y cultural.

**¿Cuál es su visión cuando piensa en la olimpiada Sion 2006 como huésped y ministro de los deportes?**

Deseo que las competencias sean de un alto nivel deportivo y que en ellas reine el espíritu de la paz. Me gustaría que las y los deportistas fueran apoyados por cantidades de visitantes. Sueño con que el gran interés de nuestro pueblo contribuya a realizar nuestro lema: «Les jeux du cœur» (Los juegos del corazón) y que a largo plazo cimiente mejor los valores básicos de nuestra sociedad tales como el espíritu familiar, la lealtad y la integración social.

*Entrevistó: Alice Baumann*

